

세상의 변화는 먹거리 변화에서

# 「다베루통신」의 도전



「다베루통신」 탄생 배경

# 東日本大震災

2011年(平成23年)  
3月12日  
土曜日

## 朝日新聞

朝日新聞総合  
政治・政策  
国際  
経済  
社会  
環境  
読者サービス  
朝日新聞グループ  
読者サービス  
朝日新聞情報  
朝日新聞金融情報  
朝日新聞・朝日新聞  
朝日新聞・朝日新聞  
朝日新聞・朝日新聞

朝日新聞大阪本社  
発行所 730-8311 大阪市北区中之島3-4-1  
電話 06-6211-0111 www.asahi.com



11日午後5時46分ごろ、三陸沖を震源とする大地震があり、宮城県栗原市で震度7.0を観測した。北海道から九州にかけての広い範囲で震度も強い揺れが観測され、津波に揺舞わした死者・行方不明者は東北を中心に8600人を超えた。地震の規模を示すマグニチュード(M)は8.8で、記録が残る1900年以降国内で最大。昨年9月のチリ大地震(M8.8)に匹敵する世界最大級の地震になった。

# 大津波死 M8.8世界最

被害者数 (11日午前1時現在、最終行末までの合計。災害中の数字と違いがあります)

総計		
死者	行方不明	負傷者
133人	530人	722人

都県別の死者数

青森県	1人
岩手県	57人
宮城県	20人
福島県	42人
栃木県	1人
茨城県	3人
群馬県	1人
東京都	3人
神奈川県	0人

福島第一原発

津波が押し寄せた被災地。写真は、11日午後5時46分、宮城県栗原市で発生した地震による津波の被害状況。



# 왜 『다베루통신』일까

생산자(지방)와 소비자(도시)  
서로가 과제를 안고 있다.

## 생산 현장의 과제

### ○ 후계자의 부족·고령화

- 농업인구: 5년전 대비22.3%감소260만6천명
- 어업인구: 5년전 대비18.3%감소18만1천명
- 65세 이상: 61.6%(농)·35.2%(어업)

### ○ 낮은 수입

- 농업 소득: 119.6만엔  
(농농사 가족의 시급 179엔 ※2007년)

### ○ TPP(환태평양 전략적 동반자 협정에 참여)

- 참여로 인한 일본국내 농림수산 생산성은 3조엔 감소(정부계산)→생산자의 생존경쟁 가속

## 도시의 과제

### ○ 식량확보의 위기

- 중국, 인도가 식량수입 대국으로
- 이상 기온, 물 부족 등

### ○ 먹거리의 불안

- 위장문제, 가축유전병, 원전사고 등
- 먹거리의 안전성에 관심이 있는 94.6%
- 지진피해 등으로 식품 안전성에 대한 불안 확산26.1%

### ○ 삶의 의미 상실

- 인구과밀과 과도한 경쟁에 의한 피폐
- 커뮤니티의 희박화, 낮아지는 자기 긍정성

# 먹거리를 담당하는이들

〈1970년〉

〈현재\*〉

- 농업인 : 1,025만명 → 215만명 (65세이상 63.5%)
- 어업인 : 57만명 → 19만명 (65세이상 35.2%)
- 합계 : 1,082만명 → 234만명

\* 출처: 농업센서스2015, 어업센서스 2013



문제의 원인은 먹는 사람과 생산하는사람이 서로 멀어진것

2013년 창간 「동북 다베루통신」

# 『동북 다베루통신』이란

특집 기사한 생산자의 생산물이 함께 배달됨  
「먹거리가 따라오는 정보지」



- 창간호: 2013년 7월 16일
- 구독신청: 인터넷 신청
- 배송: 매월 마지막 주 지정일
- 가격: 2580엔 (약 26000원)  
월간매거진+특집기사의 상품
- 판형: 16페이지 타블로이드판
- 홈페이지:  
기사 외에 생산지 투어 및  
이벤트 정보 확인 가능.  
<http://taberu.me>



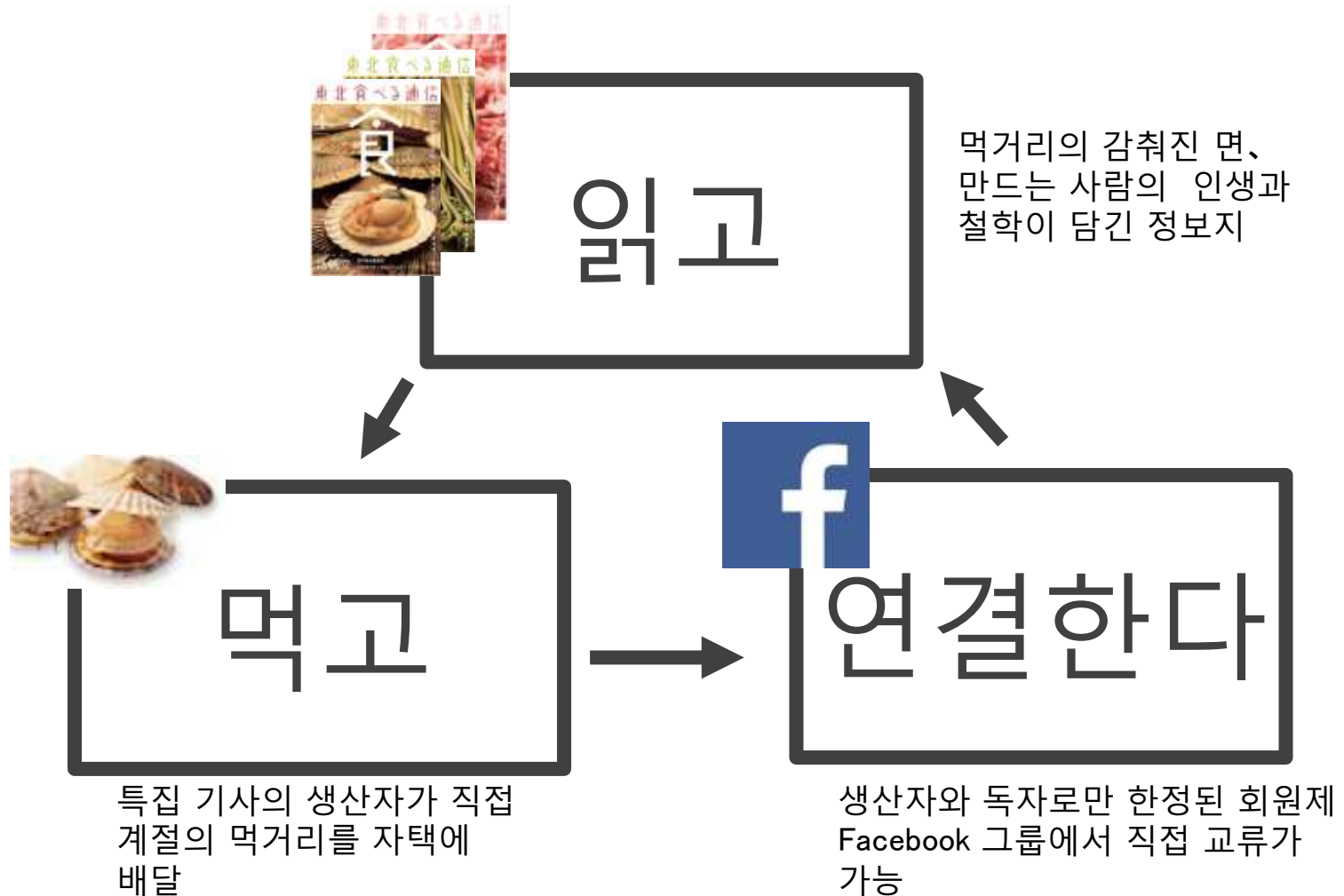
먹거리의 이면을 전한다.

생산자의 삶의 방식 / 농산촌의 역사·문화 / 먹거리 교육 콘텐츠



# 읽는 것에서 끝나지 않는다. "체험형" 정보지

만드는 사람의 라이프 스토리와 함께 먹거리를 전달한다.  
생산자에 대한 고마움을 표현한다. 이것은 새로운 먹거리 체험.



# 이용 순서도

읽고, 먹는 것, 그것이 끝이 아니다.

소비자에게 배달되는 것은 「먹거리와 마주하는 즐거움」이라는 일련의 체험



배송 준비 완료  
메일로 배송  
희망일 지정.  
함께 오는  
먹거리의 양도  
선택

도착한 잡지에서 그 먹거리의  
이면에 있는 이야기와 음식의  
지식을 배워 봅시다. 또한  
스스로 요리에 도전. 지면의  
레시피를 참고하는 것도 좋고,  
자신이 메뉴를 고안하는 것도  
좋고, 최고의 한 접시를  
만끽하세요.

구독자만이 들어가는  
SNS 그룹에서  
요리법을 투고하거나,  
생산자에게 감사의  
말을 전합니다. 질문도  
가능합니다.

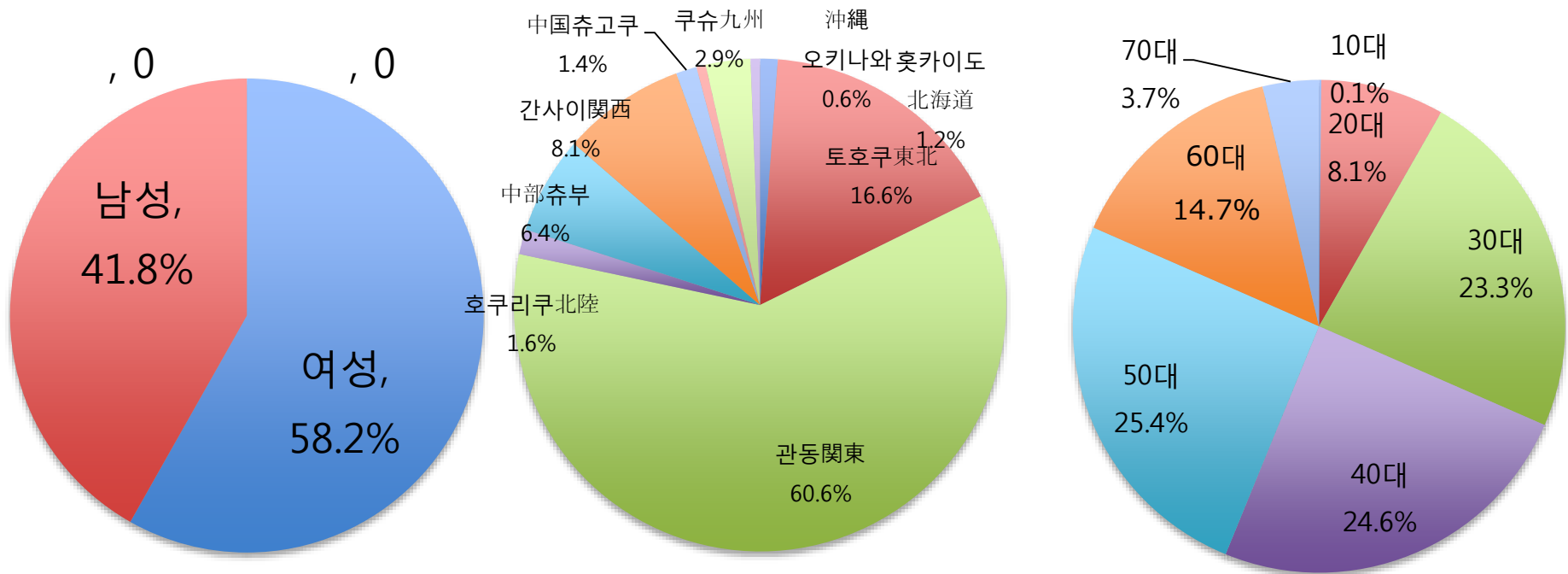
만끽한 음식을  
다시 한번 즐기고  
싶은 경우에는  
기간 한정이지만  
추가로 주문할 수  
있습니다.

# 창간으로부터 3년



# 정기 구독자수와 고객 분류

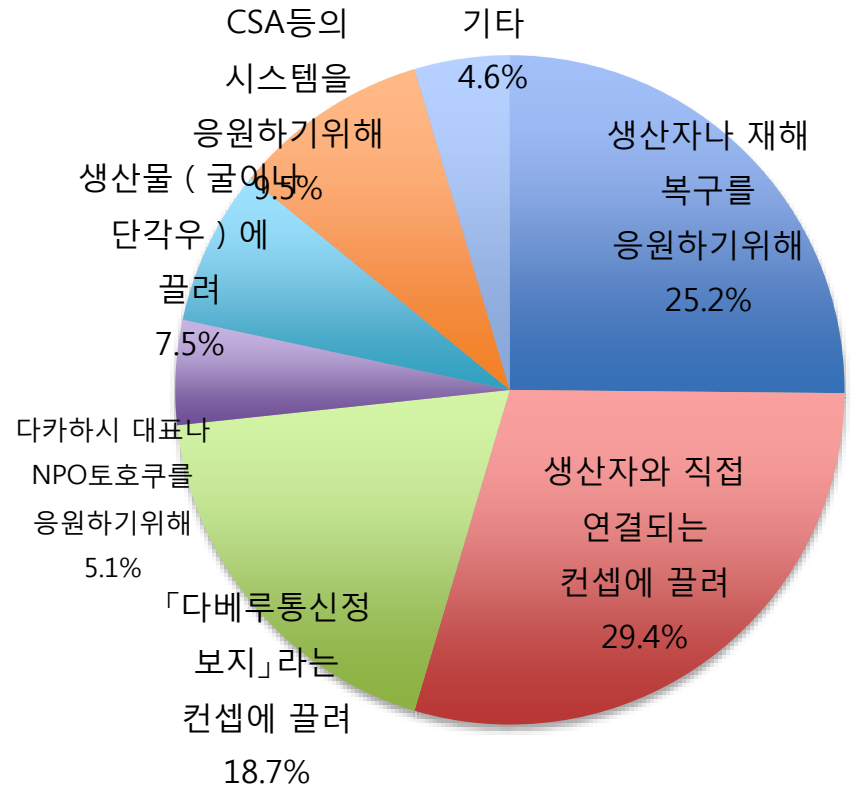
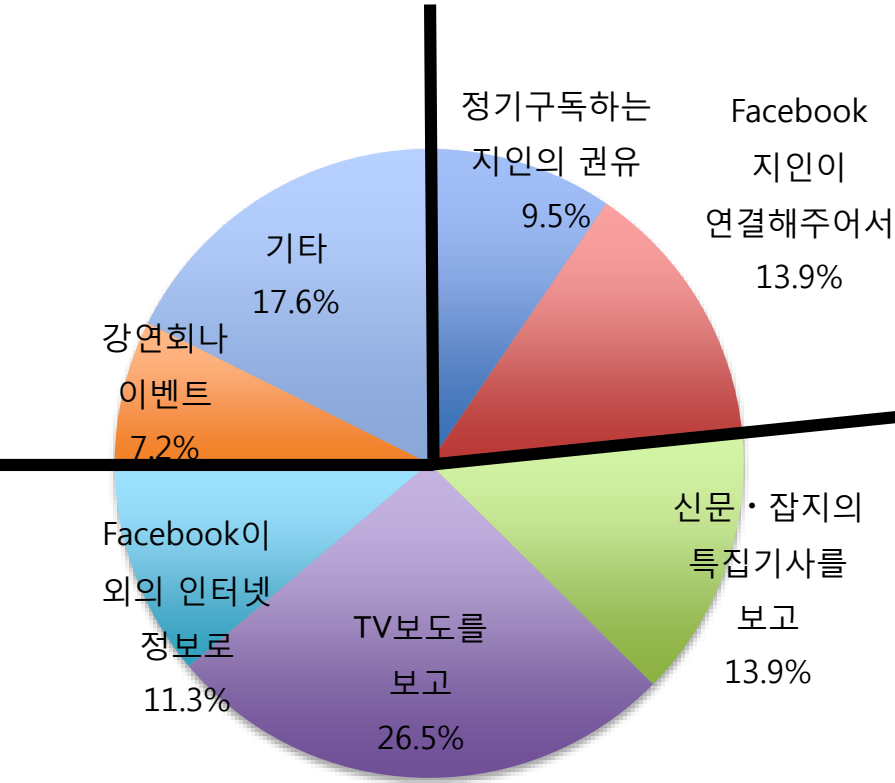
## 독자 수: 1400명



※탈퇴자 매월 약2%

# 회원 획득 경로·구매 이유

## SNS나 지인소개 : 23%



## 미디어 보도를 통해 : 52%

2013년12월 이후의 회원등록시 앙케이트 조사

생산자와 소비자·  
도시와 지방을 잇는 커뮤니티

# 다베루통신 커뮤니티의 입구

구독자인 회원 한정 Facebook 그룹을 통해  
생산자와 독자가 직접 연결된다.

레시피와 함께  
「감사의 마음」을 직접 전한다.

먹거리를 배우고  
감동을 전한다

「세계 제일의 맛」→「오늘도 최선을  
다하는」생산자의 보람으로

**Ayumu Mizuno**  
阿部さん、高橋編集長!!  
おもっいっきり、思っ~~~~きり！堪能させていただきました♪  
「情熱」と「愛情」、そして「大海」の恵み。  
本当に素晴らしいですね。

...  
もっと見る



いいね！ - コメントする - 投稿をフォロー - 7月30日 22:21

高橋 博之さん、Mihoko Kataguchiさん、山内 明美さん、他29人が「いいね！」と書いています。

他35件のコメントを表示

**Ayumu Mizuno** 日下那さん、はじめまして。イーハトーブの地に  
消んでおります水野です。写真の件、お褒め頂きとても嬉しく思  
います。

購入時の付属レシピにも書いてあった様に、やはり「少なすぎるか  
なり」と思う程差の水分量で蒸しあげるのがコツだと思います。今回の  
阿部さんの完熟牡蠣はご存知の様に旨味(海水を含め、海の豊富なミネ  
ラル分となによりも牡蠣の身自体の持つ高いポテンシャルが魅力)をい  
かに保った状態で食する事が出来るか！がポイントだと思いますので、  
本来の旨味や味わいをより発揮させるにあたっては、余計な調味付け  
や、味付けは... もっと見る  
日曜日 10:38 (携帯より) · いいね！ · ♡3

**阿部 貴俊** 水野さん！素晴らしいコメント有難うございます。勉強に  
なります。  
日曜日 19:59 · いいね！

**Sakamoto Yoji**  
4月8日

我が家にワカメがやってきた！ - 坂本麻美さんと一緒にです。



いいね！を取り消す · コメントする · シェア

👍 101 🗨 11

**小此木 秀雄**  
6月13日 21:16

素揚げ&刺身  
長女「今までで一番美味しい！」  
長男「世界で一番美味しい海老だよ！」  
(#ハハ)



いいね！ - コメント

高橋 博之さん、Jun Sasakiさん、中山 晴彦さん、他58人が「いいね！」と書いてい  
ます。

**五十嵐 安貴** ありがとうございます。  
嬉しい言葉です。たった今出港しましたが、今日も頑張ります。  
6月13日 22:38 · いいね！ · ♡1

**小此木 秀雄** 五十嵐 安貴さん 家族皆が幸せな気持ちになりました。ありがと  
うございました(\*^v^\*)  
6月13日 23:05 · いいね！





**Mihoko Kataguchi**

November 22 at 9:43am

**【穴子の炙りちらし寿司】**



**Sanae Tobita**

November 19 at 11:12pm



**Satoko Nishiyama Fujioka**

November 17 at 5:34pm

食べる通信が我が家にくるようになってから、息子の食欲は更に増したよ  
うな。以前は食べなかった食材も、興味津々。  
親、子ともに風邪を治すべく、生姜入りの芋煮？ならぬ、芋煮うどんでい  
ただきました。つるつる、ほくほく、パクパク。おかわり！が出ました。

代々木でお会いできる機会があったなんて！  
ぜひ家族で、森の家伺いたいなあと思っています。  
味しさ噛み締めています。



いただきました！

可愛いですね！  
合うように、  
みんな違って当然。... [See More](#)



**Kanya Honoki**

November 3 · Nara-shi

甚五右エ門芋と原木なめこのゴルゴンゾーラpizza. そして芋煮のハーモ  
ニー。モチモチとプリプリの饗宴、頂きました。ご馳走さます。



**Haruki Sato** なんとうれしいお言葉！。・°・(ノД)・°・。

November 5 at 9:49pm · Like · 2



**Yurie Shirakawa** 佐藤さん、本当に本当に美味しかったのですよ！断固、  
もっと早く出会いたかったです。ずっと食べ続けますので、必ず作り続けて  
ください！！よろしくお祈いしますm(\_ \_)m

November 5 at 10:41pm · Like · 2



# 소 사육사 카키기씨택의 CSA



“기적의 단각우”의 가치를 발신하는 축산업계의 희망

CSA 회원이 되려면

매월 1,000엔(세금·우송료포함)

<신청 방법>

교류 이벤트, 투어(예정)

- 이와테현 야마가타무라의 단각우(短角牛) 목장 투어 (봄 - 가을)
- 카키기씨와 즐겁게 단각(短角) 소고기 바베큐 대회(여름)
- 시로이시씨와 CSA 콜라보 기획· 단각우와 이와키지역 채소의 <나베 요리 대회>

「柿木さんちのCSA」の  
活動やサービス運営に  
関するご質問はこちら ▶

담당 커뮤니티 매니저  
키도 아유미

※コミュニティマネージャーとは?







# 短角牛大処

アインがすすむ、話題の  
赤身肉ローストビーフ



NHK朝ドラ「あまちゃん」の  
いわて山形  
極上赤身

舞台、岩手県久慈市  
村短角牛  
ロースト 1,500yen



ソフトドリンク各種  
150円



サッポロ生ビール  
黒ラベル  
樽生

飲酒は20歳以上から、  
飲酒運転は法律で禁止されています。  
未成年の飲酒、酔った状態での飲酒は飲酒-乳児  
の保育に悪影響を及ぼすおそれ  
があります。お酒は適量で。



100%飼料  
角牛

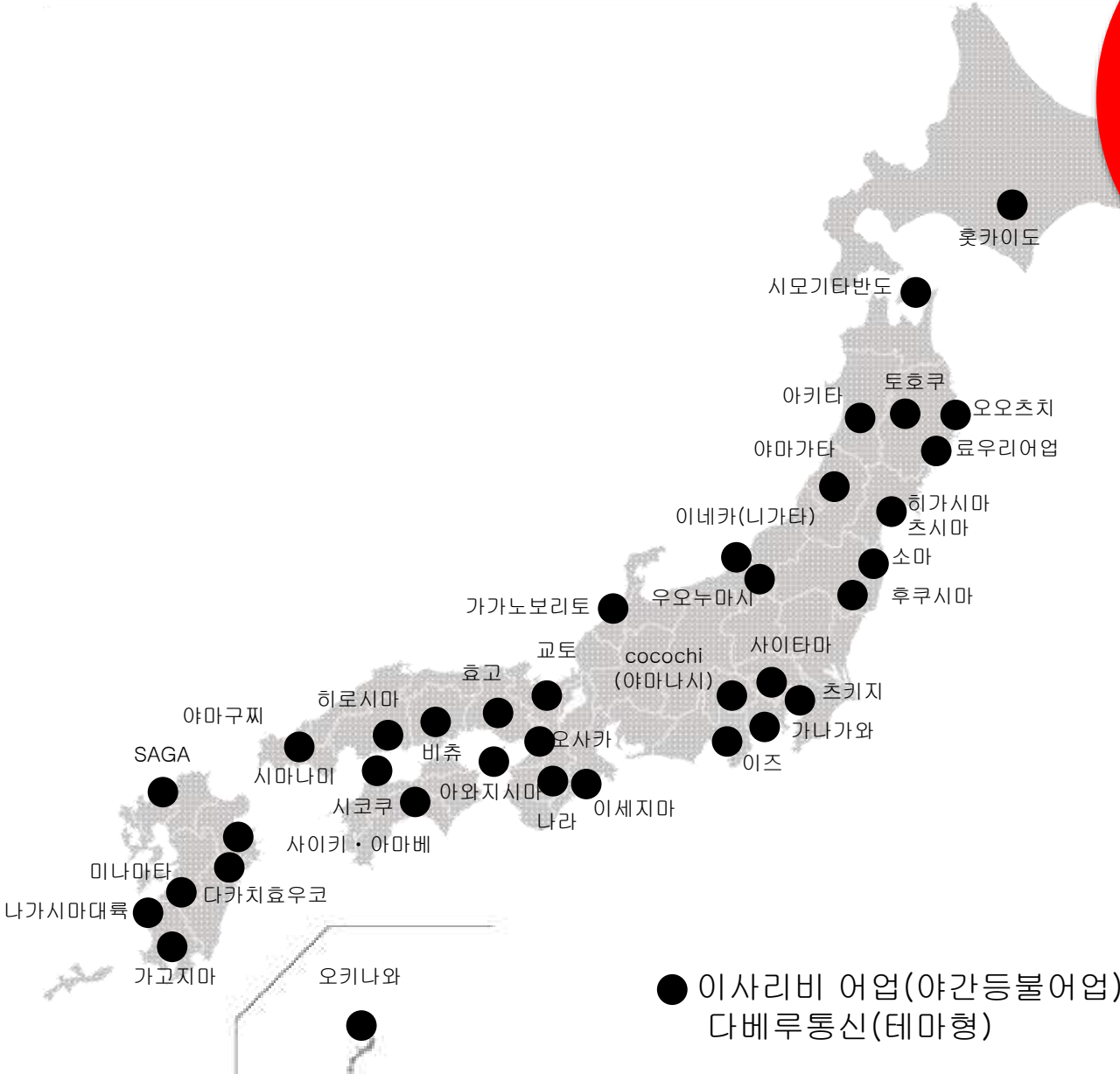


전국으로 확산



# 전국 37단체

다베루 통신의  
대상 지역으로  
도도부현은 32



● 이사리비 어업(야간등불어업)의 미래를  
다베루통신(테마형)

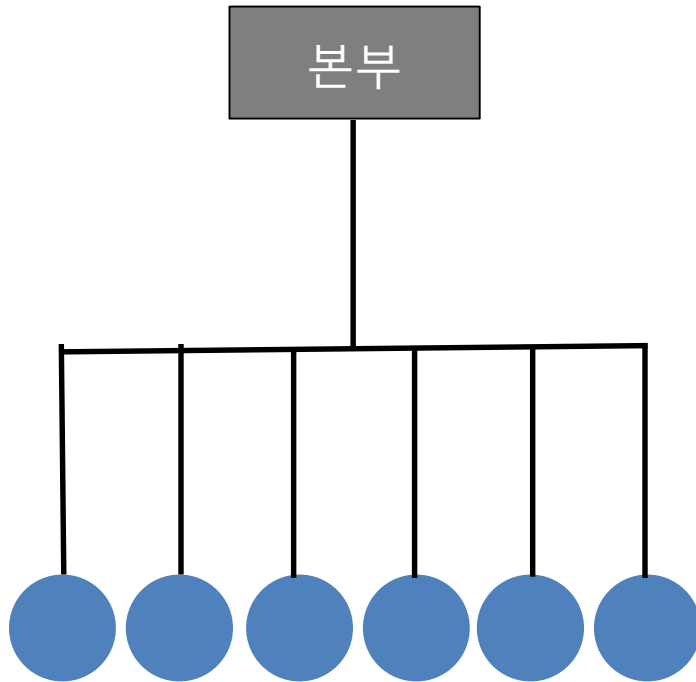
컨셉, 디자인, 가격, 발행 횟수 외에는  
전부 지역에 맞추어서



프랜차이즈 → 리그

# 지역의 독자성을 살린「리그 방식」

프랜차이즈 방식



리그 방식

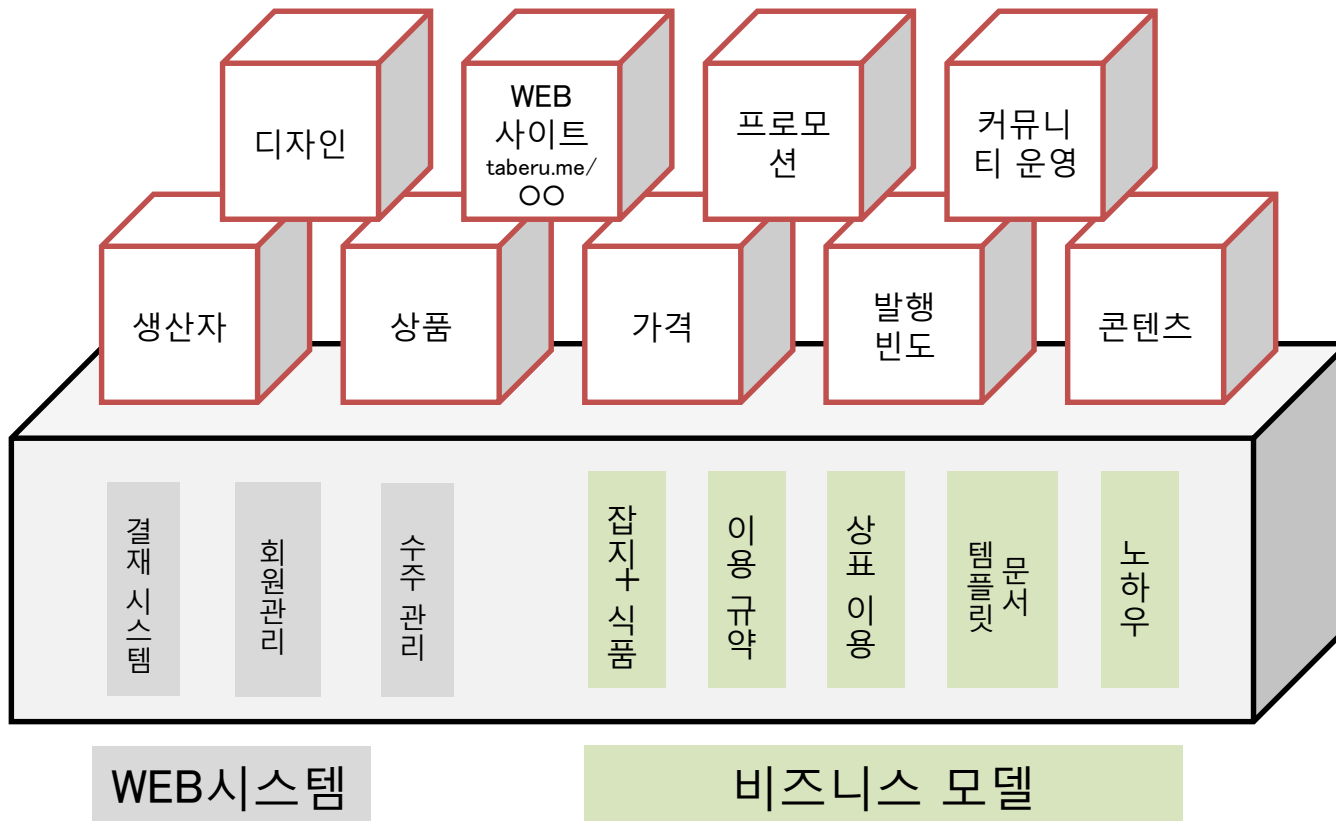


**【목표점】【비즈니스 모델】【정보 시스템】을 공유**  
**지역의 독자성을 존중하면서 【공동 프로모션】을 실시**

※상표나 시스템의 관리는 사단법인 일본다베루통신 리그가 행함

# 플랫폼의 공유

기본 부분을 제외하고 각 지역에서 자유롭게 사업 설계가 가능



◀각 지역에서 자유롭게  
**customize**  
【OO다베루통신】

※구「食」로고  
및 제자서체는  
이후로 사용불가

◀공동으로 이용하는  
플랫폼 &  
정보·사례의 공유

【일본 다베루통신 리그】

※현 단위 및 그 이상으로 큰 지역은 「통신(通信)명」으로 하는 경우, 매월 또는 격월 발행을 요청합니다.

각 단체가 독자 운영. 편집장은 다양한 인물들.



# 운영 모체의 다양성

다양한 운영주체가 「다베루 통신」을 발행하고 있다

분류	예
지역 만들기	민간 : 시코쿠 (지역만들기 회사) 히가시 마츠시마(지역 안테나숍 운영) 가나가와 (자산지소 음식점 운영) 행정 : 오츠치 (마을만들기 회사) 나가시마 대륙(부 단체장 직할) 시모키타 반도(지역살리기 협력대) 우오누마(지역살리기 협력대) 타카치호고(지역살리기 협력대)
미디어	츠키지(築地) (TV동경) 홋카이도北海道 (토카치 매일 신문) 나라 奈良 (지역출판사)
생산자	료리 어협(이와테현 오후나토시 료리어업협동조합) 소마(지역 어부팀) SAGA(JA사가 청년부 부장팀)
개인	이나하나稲花 다베루통신 from 니가타 新潟 (I턴 여성)

향후 전개



# 포켓 마르쉐

포켓 마르쉐는 전국의 생산자와 소비자가  
직접 연결되는 온라인 마르쉐



출점자는 농가·어부 한정

출점자로부터 중간업자를 100% 차단

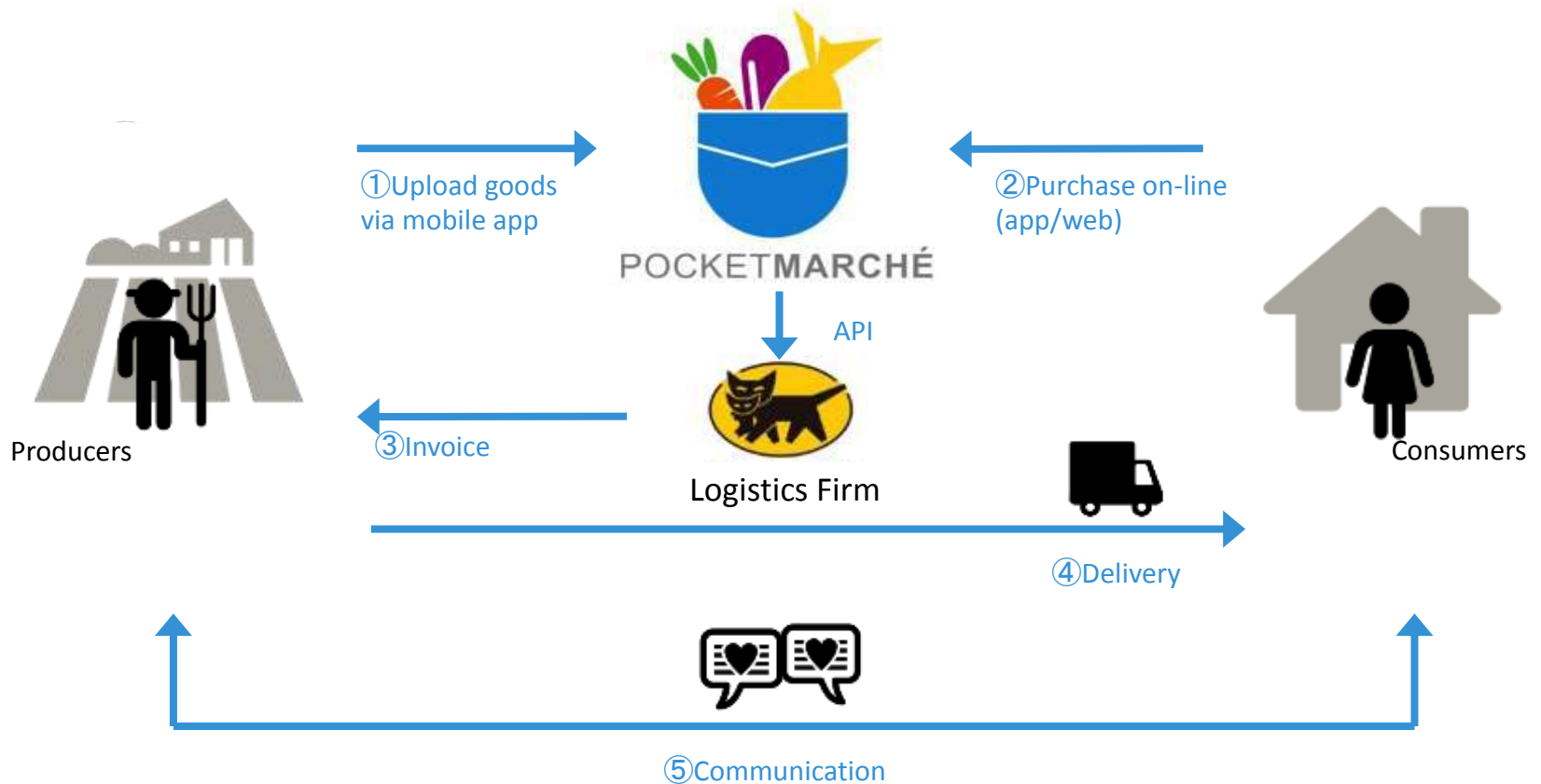


생산자 — 소비자의  
커뮤니케이션 기능

조리법, 식사 후기 등  
직접 의견 교환 가능

# Service flow

제작자는 스마트폰으로 모든 작업을 완료할 수 있습니다.  
물류 회사 API로 송장 생성 및 자동 전달



# 대만판 「다베루통신」의 창간 희망자· 사업파트너의 모집 개시



## 一起創造台灣版「食通信」吧！ 招募創刊夥伴

附食材情報誌「食通信」已經在日本全國36個地區創刊，現在，即將在台灣展開！

我們正在招募想要創辦台灣版「食通信」，還有能夠一起推廣、投入組織開拓與經營的夥伴。另外也會不定期的在台灣舉辦活動、販賣日本版「食通信」，最新消息請見官方臉書頁面。

< 掌握最新消息！台灣版「食通信」官方Facebook臉書在這裏！ >